



# МАГЪЛУМАТ

## Вестник

Магълумат معروضات  
البلغار аль-Булгар

www.cdum.ru

Печатный орган Центрального духовного управления мусульман России

16+

ذو القعدة - ذو الحجة 1439 г. хиджри

июль-август 2018 г.

№7-8 (192)



Слава Всевышнему, покаяние и молитвы благодарности и надежды на святой земле Древних Булгар!

## ИЗГЕ БОЛГАР ШӨКЕР ЖЫЕНЫ

21 июля на древней земле Булгар прошли торжественные мероприятия, посвящённые годовщине официального и добровольного принятия Ислама. Почти за 30 лет, начиная с 1989 года – 1100-летия принятия Ислама нашими предками и 200-летия Оренбургского магометанского духовного собрания – ЦДУМ России накопило большой опыт организации всероссийского жыена мусульман на родине предков. И в этом году по традиции тысячи и тысячи верующих прибыли в Булгары от всех Региональных духовных управлений мусульман ЦДУМ России под руководством региональных муфтиев, имамов.

Окончание на с.3-4

### Поздравление Президиума ЦДУМ России с праздником «Курбан-Байрам» 1439 г. хиджри

**Дорогие соотечественники, правоверные братья и сёстры!**

От имени Центрального духовного управления мусульман России сердечно поздравляем вас и всех правоверных мусульман мира с благословенным праздником «Идаль-Адха» - «Курбан-Байрам».

Этот праздник напоминает нам о традиции нашего праотца, проповедника Единого и Любимца Всевышнего Аллаха Пророка Ибрахима (мир ему) и символизирует собой истинную покорность Богу, преданность искреннюю любовь к Нему и ко всем Его созданиям. Этот священный праздник время принятия молитв и прощения грехов искренне верующих, смягчения сердец, сближения и взаимопомощи людей, это торжество милосердия, сострадания и благотворительности.

Этот светлый праздник завершает хадж – паломничество мусульман к исламским святыням. Он напоминает нам, что традиции Ислама, как и других мировых религий, основаны на вечных ценностях справедливости, добра, милосердия и заботы о ближнем, независимо от его наци-

ональности и вероисповедания. Это особенно важно сегодня, когда государство и общество, все мы призваны совместно противодействовать любым проявлениям экстремизма, и терроризма, попыткам извратить суть ислама, использовать его в корыстных и агрессивных целях.

#### Дорогие братья и сестры!

Сегодня священный праздник. Праздник годовщины свадьбы прародителей наших Адама и Евы, когда они, по божьему повелению создали первую семью на Земле, и это праздник приближения к милости Бога. Праздник – когда, угощая друг друга, страждущих и сирот, мы обновляем дружбу и братство между людьми.

Паломники – хаджи – там, в святых местах. Они сейчас молятся за вас, за всех нас! За мир во всём мире!

Так помолимся же и мы вместе с ними! В этот святой день и добрый час мы просим Всемилостивого и Милосердного Господа нашего Аллаха, Субханаху ва Тагалэ, о мире и процветании великой Родины нашей – России и всего мира!

И да примет Всевышний Творец искренность наших добродетей и да приблизит к милости Своей! В этот благословенный час и день молим Всевышнего Создателя Аллаху Субханаху ва Тагалэ о мире и согласии в наших душах и семьях, о мире и согласии в общинах и мечетях, о мире и благоденствии в городах и селах нашей необъятной Отчизны и мире во всем мире!

В эти благословенные дни, в преддверии нового учебного года, здоровья и прилежности, полезности знаний и добрых деяний всем нашим школьникам и студентам, детям и внукам, всем грядущим поколениям у Тебя, Всемилостивого и Милосердного, просим, Господь!

Молим Тебя, Безгранично Щедрого, благословить всех людей мира жить в мире и согласии, радуясь успехам друг друга, достойными счастья этого и вечного мира, жить, славить Тебя, Всемогущий Создатель наш, и неустанно благодарить!!!

Аминь. Аллах Раббым гаетләребезне мөбәрәк, иманнарыбызны сәләмәт, Ватаныбыз һәм бөтен гәләмне имин, тормышларыбызны бәрәкәтле әйләсә иде!

Мира, милостей Божьих и благостей Его всем вам и нам желаем!

КАЗАНЬ

## ФОРУМ ТАТАРСКИХ РЕЛИГИОЗНЫХ ДЕЯТЕЛЕЙ



19-20 июля в столице Республики Татарстан прошел IX Всероссийский форум татарских религиозных деятелей «Национальная жизнь и религия», приуроченный к 200-летию со дня рождения известного просветителя, богослова и историка Шигабутдина Марджани.

Более 1100 делегатов из 70 регионов России и зарубежные гости принимали участие в работе тематических секций, анализировали проблемы религиозного воспитания и образования, укрепления института семьи и брака, делились опытом, обсуждали пути сохранения богатого духовного наследия татарского народа.

В ГТРК «Корстон-Казань» состоялось пленарное заседание. Среди почетных гостей – Президент РТ Рустам Минниханов; Государственный Советник РТ Минтимер Шаймиев; Шейх-уль-Ислам, Верховный муфтий, Председатель ЦДУМ России Талгат Сафа Тажуддин; муфтий Татарстана Камиль Самигуллин; ректор Болгарской исламской академии Рафик Мухаметшин; председатель ДУМ Московской области Рушан Аббясов.

В своем выступлении Талгат Сафа Тажуддин высоко оценил усилия руководителей Татарстана в духовно-нравственном возрождении общества и укреплении многовековых традиций мира и согласия, преемственности поколений и обратил внимание имамов на важность их регулярной работы с подрастающим поколением: «Все начинается с воспитания молодежи. Если нет воспитания – человек в растерянности. Пророк Мухаммад (с.г.в.) говорил об имамах: «Все вы пастыри и в ответе перед Всевышним за свою паству». Поэтому быть имамом – это не профессия, а, несомненно должно быть призванием. И исполнять эти обязанности мы должны с глубокой верой, искренностью и осознанием величайшей ответственности перед Создателем и людьми».

## ИЗГЕ БОЛГАР ЖЫЕНЫ

БОЛГАР



*Продолжение, начало на с.1*

Вначале в стенах Болгарской исламской академии состоялась встреча Президента Республики Татарстан Рустама Минниханова с представителями мусульманского духовенства.

В обсуждении приняли участие Верховный муфтий, Председатель ЦДУМ России Талгат Сафа Тажуддин, профессор университета Аль-Азхара Мухаммад Хамдалла, муфтий Чеченской Республики Салах хазрат Межиев, муфтий Кыргызстана Максатбек ажы Токтомушев, муфтий Ставропольского края Мухаммад хазрат Рахимов, руководитель Аппарата ДУМ Чеченской Республики Супьян Курбанов, председатель ДУМ РФ Рушан хазрат Аббясов, заместитель муфтия Республики Дагестан Магомед Кахаев, лидеры мусульманского духовенства и представители научных кругов из Казахстана, Кыргызстана, Узбекистана, Таджикистана, Дагестана, Крыма, Палестины и других регионов.

В своем выступлении Президент Татарстана **Рустам Минниханов** высоко оценил значение давних событий в жизни наших народов: «922 год – знаковое событие в истории этой земли, где на государственном уровне Ислам был определен как религия. Становление многокультурной, многонациональной и многоконфессиональной России – это одно из самых серьезных решений, и в формировании такого государства российского наши предки внесли огромную долю». Президент с удовлетворением отметил рост и развитие Ислама не только в нашей стране, но и во всем мире, распространение хаяльного образа жизни. Он выразил надежду, что религия и в дальнейшем поможет сохранять национальные традиции и языки, укреплять семейные отношения. Также Президент Татарстана поблагодарил Верховного муфтия, шейхуль-Ислам Талгат Сафа Тажуддина за его вклад в организацию болгарских торжеств: «Надо отдать должное: у нас рук не доходили, и первый человек, который активно начал дело, это Талгат хазрат Тажуддин».

Обращаясь к уважаемым гостям из регионов России и зарубежья, Верховный муфтий **Талгат Сафа Тажуддин** сказал: «Действительно, огромное событие в нашей жизни. В первый раз, когда я сюда приехал, мне было 17 лет... Вчера, в пути, мы вспоминали, как здесь раньше было, – со слезами на глазах. То, что видим сейчас, создано за несколько лет, за самый кратчайший срок – и мечеть, и академия, и дорожки, как и все остальные изменения в нашей стране, – все это должно было произойти. Мы 70 с лишним лет надеялись и просили Всевышнего... Действительно, когда мы: и органы государственной власти, и религиозные и общественные организации, – действуем вместе, – это настоящая сила, которая сплачивает общество. Религия – не просто посты и молитвы, а сама жизнь, Божественный мироустройство. Всевышний установил, чтобы все люди жили в этом мире по-Божески. Он создал и дал этот мир, и передал через посланников, как нам жить, а дальше каждый выбирает сам. Если по-Божески живешь, значит, получается по-человечески... Мы сердечно благодарим Президента России Владимира Владимировича Путина, который поддержал нашу инициативу; и вас, уважаемый Рустам Нургалеевич, и прежде всего, Минтимера Шариповича – за то, что это сочетание власти и народа дает поразительные результаты. Мы надеемся, что и Болгар, и эта академия станут одним из духовных и научных центров. Почин очень хороший! Дай Всевышний, чтобы это доброе сотрудничество ради мира и согласия на земле нашей Отчизны и во всем мире, в этом кипящем мире, вносило достойный вклад».

«В этом году мы завершаем основные работы, связанные с возрождением Болгара. Отныне древний город Болгар входит в список всемирного наследия ЮНЕСКО и охраняется всемирной организацией», – сказал в свою очередь Государственный советник РТ **Минтимер Шаймиев**.

*Продолжение темы на с.3-4*



Продолжение темы, начало на с.1-2

После встречи в Булгарской исламской академии все ее участники присоединились к гостям праздника. На церемонии торжественного открытия «Изге Болгар жыены», прошедшей около мемориального памятного знака на месте захоронения сахабов, выступили: Президент РТ Рустам Минниханов, Верховный муфтий, шейхуль-Ислам Талгат Сафа Таджуддин, Гос.советник РТ Минтимер Шаймиев, муфтий РТ Камиль Самигуллин.

**Рустам Минниханов** подчеркнул, что Болгар - уникальная площадка, где сегодня были подняты вопросы будущего молодежи в образовательном ключе: «... Как мы сохраним свои традиции, свою религию - это важные вопросы. И важно понимать, что древний Болгар - не только музейный, но и важный образовательный комплекс. Булгарская академия должна служить всему мусульманскому миру».

Об этом говорилось и в обращении к участникам праздника от имени первого заместителя руководителя Аппарата Президента РФ **Сергея Кириенко**: «... Сегодня Татарстан становится общепризнанным центром мусульманского просвещения и богословия, во многом благодаря Булгарской исламской академии, создание и развитие которой поддержал Президент России Владимир Путин. Федеральные

власти и дальше будут прилагать все усилия к сохранению конфессиональной и культурной идентичности всех народов России. А совместно с руководством Республики будут работать над тем, чтобы сделать Татарстан одним из самых авторитетных и значимых мировых центров мусульманской науки и культуры».

Свои поздравления участникам «Изге Болгар жыены» прислал и руководитель Федерального агентства по делам национальностей Игорь Баринов, а также другие официальные лица и религиозные лидеры.

«Мероприятие подобного формата способствует благоприятному решению важных задач в сфере духовного обогащения народов, сохранения межнационального мира и согласия, эффективной профилактики экстремизма, а также повышения международного авторитета России. Форум религиозных деятелей и работа Булгарской исламской академии и дальше будет служить на благо российской уммы, а также способствовать взаимопониманию и укреплению российской нации», - говорилось в обращении **Игоря Баринова**.

С обращением к собравшимся обратился и **Талгат хазрат Таджуддин**, который отметил, что Всевышний Один, и мы должны всегда об этом помнить «Мы называем это место святыне Булгары, но разве только это место священно для нас? Весь мир создан Всевышним.

И весь земной шар - его храм, только на кладбище и в бане невозможно молиться. Поэтому мы должны беречь и чтить те места, с которыми связана наша история, наша вера, прошлое, настоящее и будущее. Беречь нашу Отчизну, каждый её кусочек.

Помните аят: «**О люди, Я создал вас от одного отца и матери различными народами и племенами, чтобы вы познавали друг друга**». Не проливали кровь, а познавали друг друга. То, сколько раздора и войн происходит вокруг, истинного верующего не может оставить безучастным. Россия помогает примирить конфликтующие стороны, установить мир и благополучие на многострадальной земле Сирии и Ближнего Востока. Наше государство, где мирно сосуществуют 193 народа, может служить достойным примером мира и согласия. Чем мы больше будем чтить друг друга, оказывать помощь, тем креп-

че будет наша страна, а милость Всевышнего будет ниспадать, ниспосылаться бесконечно, инша Аллах».

\*\*\*

Кульминацией «Изге Болгар жыены» стала молитва покаяния «Тауба». Каждый год во время праздника в Благочестивых Булгарах тысячи мусульман с замиранием сердца ожидают особый момент духовного единения. По традиции, возрожденной в 1989 году Шейх-уль-Исламом, Верховным муфтием, Председателем ЦДУМ России Талгатом Сафа Таджуддином, здесь, на родине российского Ислама, звучит совместная «Тауба». Она проходит около Малого минарета Булгарского городища, недалеко от места захоронения сподвижника Пророка Мухаммада (с.г.в.) Зубаир ибне Жагда (р.г.).

Окончание темы на с.4



Окончание, начало на с.1-3

В окружении священнослужителей, руководителей региональных духовных управлений Верховный муфтий произносит на арабском и татарском языках молитву покаяния, а верующие искренне, со слезами на глазах, повторяют за хазратом.

После слов свидетельства веры и единобожия глава российской уммы обращается к Всевышнему: «О, Аллах! О, Справедливейший, Знающий все наши ошибки и недостатки! Просим прощения за все свои ошибки в делах и словах...». Шейх-уль-Ислам повторяет молитву покаяния за все грехи, которые совершены скрыто или же явно; за грехи, известные и неизвестные, прошлые и будущие, за ошибки и недостатки, молит Всевышнего помощи в избавлении от них. Вслед за Верховным муфтием все участники действия повторяют каждую часть молитвы. Эти слова – не просто красивая традиция, а настоящий момент раскаяния и осознания собственной греховности, попытка стать лучше и чище, с надеждой и упованием на Аллаха Милостивого ко всем на этом свете. Здесь нет показной набожности, зато есть огромная духовная поддержка от братьев по вере, которые рядом, столь же искренне и честно, просят прощения у Создателя: «О Аллах! Поистине, нет Прощающего грехи, кроме Тебя!» Верующие возносят хвалу Всевышнему, перечисляя Его 99 имен, и просят принять их покаяние: «О, наш Господь! Мы услышали призывающего к вере и уверовали в Тебя, Господь наш. Прости же нас и смой наши плохие деяния и соедини нас с праведными людьми, наш Господь. И воздай нам, Господь наш тем, что обещано Твоими посланниками и не опечаль нас в Судный день».

Тауба завершается: «О, Всемилостивый, Милосердный, Справедливейший!

Прими наше покаяния, прости же нас и всех наших предков, которые вернулись в мир вечности с истинной верой. Хвала Аллаху, Господу миров! Пусть Всевышний примет нашу искреннюю молитву!»

\*\*\*

По завершении «Тауба» Талгат-хазрат Таджуддин возглавил шествие к Соборной площади у Большого минарета. Здесь, на фундаменте древней мечети был совершен благодарственный намаз.



\*\*\*

Праздник «Изге Болгар шөкер жыены» завершился вручением наград ЦДУМ России.

В этом году ими были удостоены 16 человек, среди которых священнослужители, предприниматели и служащие из разных регионов России, внесшие весомый вклад в духовно-нравственное возрождение общества и укрепление мира и согласия в обществе.



# РАСУЛЕВСКИЕ ЧТЕНИЯ - 2018:

Челябинская область

**Пока есть время, пока мы живы, надо успеть творить добро, дарить людям благо**



Главным событием конференции стало торжественное открытие восстановленного и отреставрированного здания медресе «Расулия». Медресе было основано в 1883 году великим религиозным деятелем и просветителем Зайнуллой Расулевым и было одним из самых передовых и прославленных в России. Его закрыли в 1919 году, и вот, спустя 99 лет, медресе вновь открыло свои двери!

В официальной церемонии открытия медресе приняли участие губернатор Челябинской области Б.А.Дубровский, Председатель ЦДУМ России, Верховный муфтий, Талгат Сафа Таджуддин, прямой

потомок Пророка Мухаммада (с.г.в.), профессор Аманского международного университета исламских наук, Булгарской исламской академии, шейх Абдураззак ас-Са'ди, председатель РДУМ Челябинской и Курганской областей Ринат хазрат Раев, другие официальные лица, духовенство Челябинской области и других регионов России. Радость важнейшего события для всего Южного Урала разделили и все участники, гости конференции, жители г.Троицка.

Губернатор Челябинской области **Борис Дубровский**, по чьей инициативе и поддержке было восстановлено здание медресе «Расулия», в

6 июля в Троицке состоялась VII научно-практическая конференция «Расулевские чтения: Ислам в истории и современной жизни России». Тема конференции 2018 года стали слова ишана Зайнуллы Расулева: «Пока есть время, пока мы живы, надо успеть творить добро, дарить людям благо». В этом году научный форум посвящён к 230-летию создания Оренбургского магометанского духовного собрания – Центрального духовного управления мусульман России, к 185-летию со дня рождения Зайнуллы Расулева и к 20-летию заключения Соглашения о сотрудничестве между Правительством Челябинской области и ЦДУМ России.

своем приветствии сказал: «Поздравляю вас с замечательным событием - открытием после реконструкции медресе «Расулия». Оно освящено именем шейха Зайнуллы Расулева, который пользовался огромным авторитетом учеников, передавал им не только знания, но и глубокое почитание духовных традиций. При нем Троицк стал признанным центром мусульманского образования. Важно, что сегодня Троицк восстанавливает свои былые позиции в сфере духовного и национального просветительства... До сегодняшнего дня на территории Уральского федерального округа не было ни одного мусульманского учебного заведения даже на уровне медресе. Я рад, что именно южноуральский Троицк первым начинает эту большую просветительскую работу».

«99 лет мы ждали этого события», - подчеркнул **Верховный муфтий России Талгат Таджуддин**, - мы сердечно благодарны, что первый, кто поддержал и словом, и делом, это губернатор **Борис Александрович Дубровский** и мэр города **Александр Георгиевич Виноградов**. Благодарим всех, кто поддержал это дело. За помощь студенту, который изучает и религиозные, и светские науки, Всевышним вознаграждается так же, как за помощь Божьему храму».

С 1 сентября в медресе начнется учебный процесс. Заявки на обучение в образовательном учреждении уже подали студенты из

Челябинской, Тюменской и Свердловской областях.

\*\*\*

После торжественного открытия медресе в Южно-Уральском государственном аграрном университете прошла **Всероссийская научно-практическая конференция «Расулевские чтения: Ислам в истории и современной жизни России»**. Темой конференции 2018 года стали слова Зайнуллы Расулева - «Пока есть время, пока мы живы, надо успеть творить добро, дарить людям благо». Форум принял около 800 участников и гостей со всех уголков России, Ближнего и Дальнего зарубежья: Челябинской, Курганской, Свердловской, Тюменской, Оренбургской, Астраханской, Волгоградской, Новосибирской, Ростовской областей, Республика Башкортостан, Татарстан, Дальнего Востока, ЯНАО, Марий Эл, Республики Казахстан, Иордания.

В пленарном заседании конференции в своих приветственных обращениях к собравшимся выступившие почетные гости и официальные лица отметили важность проведения таких форумов, как «Расулевские чтения», для стабильности в российском обществе, сохранения межнационального и межконфессионального мира и согласия, развития богословской мысли и религиозного образования и подготовки отечественных кадров духовенства.

Окончание на с.6

Окончание, начало на с.5

В ходе пленарного заседания конференции была отмечена выдающаяся роль Б.А.Дубровского в деле духовно-нравственного возрождения общества, укрепления мира и согласия между народами и последователями традиционных конфессий, в проведении ежегодной научно-практической конференции «Расулевские чтения» и в восстановлении медресе «Расулия».

Губернатор Челябинской области был награжден высшей наградой ЦДУМ России - орденом «Аль-Иzzат» («Слава, честь и достоинство»), которую ему вручил Верховный муфтий Талгат Сафа Таджуддин. Почетные грамоты и благодарственные письма от ЦДУМ России и РДУМ Челябинской области получили также религиозные деятели, меценаты, строители.

За значительный личный вклад в укрепление межнационального и межконфессионального мира и согласия знаком отличия «За заслуги перед Челябинской областью» награжден председатель РДУМ Челябинской и Курганской областей, муфтий Ринат хазрат Раев.

\*\*\*

После пленарного заседания и пятничного намаза, который провел профессор, шейх Абдурраззак ас-Са'ди в мечети им. З.Расулева, работа была продолжена в тематических секциях: «Роль духовного наследия Зайнулы Расулева в современном обществе», «Ислам в России: историческая традиция, современные вызовы, перспективы», «Религия и современный социум», а также круглый стол «Особенности национального книгоиздания» с презентацией книг по антологии национальной литературы и книги для детей - Г. Тукай «Эпос».

Вопросы межэтнических и государственно-конфессиональных отношений в рамках «Расулевских чтений» были обсуждены и



на круглом столе «Современные механизмы межэтнических и государственно-конфессиональных отношений».

В ходе круглого стола «Органы власти и российские мусульмане: формы, направления и перспективы сотрудничества» состоялась встреча с Верховным муфтием, Шейхуль-Исламом Талгатом Таджуддином. Участники и гости конференции встретились и с прямым потомком Пророка Мухаммада (с.г.в.), профессором Амманского университета исламских наук (Иордания), Абдурраззак ас-Са'ди, участие которого в форуме стало уже хорошей традицией и ярким вкладом ученого-богослова в результаты форума. Участники встречи смогли задать шейху интересующие их вопросы и получили на них обстоятельные ответы.

В этот же день состоялось подписание Соглашений о сотрудничестве между Южно-Уральским аграрным университетом, ЧелГУ, РИУ ЦДУМ России и медресе «Расулия». Согласно этому Соглашению, студенты медресе смогут получить параллельно с духовным и светское образование в ЮУрГАУ и Троицком аграрном техникуме.

\*\*\*

В рамках конференции прошел ряд интересных и значимых мероприятий, таких как: литературно-музыкальный этюд «Поклон Востоку!» с участием народного артиста России Евгения Князева (г.Москва); закрытый показ фильма «Мулла» (студия «ТатарКино»).



Также «Расулевским чтениям» был посвящен и прошедший в г. Троицке 5 июля II Межрегиональный конкурс исполнителей произведений устного народного творчества и образцов духовного наследия мусульманских народов «Мунаджат-2018», в котором приняли участие 200 человек из Челябинской, Курганской, Свердловской областей и Республики Башкортостан. Победителем конкурса стал ансамбль татарской и башкирской песни «Ихлас» из г. Трехгорного (руководитель - Р.Бурангулова). Ансамбль удостоился Гран-При - подарочного Корана.

В фойе университета, где проходили основные мероприятия «Расулевских чтений», были развернуты выставки национальной и религиозной литературы, фотовыставки, а также представлена выставка «Шамаиль. Слово и образ». Традиционно, «Расулевские чтения» завершились посещением места зиярата - могилы Зайнулы Расулева на старом мусульманском кладбище Троицка.

На следующий день участники и гости «Расулевских чтений» приняли участие в областном национальном празднике «Сабантуй».

# КУРБАН БАЙРАМ - ПРАЗДНИК ПРИБЛИЖЕНИЯ К МИЛОСТИ БОГА

21 августа с самого раннего утра более чем в 2000 приходах ЦДУМ России прошли торжества в честь одного из самых любимых и почитаемых мусульманских праздников Курбан-Байрама. Главной площадкой празднования Ид аль-Адха в Уфе традиционно стала мечеть «Ляля-Тюльпан».

С главного минбара шейхуль-Ислам, Верховный муфтий, Председатель ЦДУМ России Талгат Сафа Таджуддин поздравил всех мусульман с этим великим праздником и призвал молиться о мире, спокойствии и процветании нашей Отчизны, о мире во всем мире.

Проповедь транслировалась по Первому каналу и Башкирскому спутниковому телевидению, и услышать мудрые слова духовного лидера российских мусульман можно даже в самых отдаленных городах и селах нашей Отчизны.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ، الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ الْكَعْبَةَ مَثَابَةً  
لِلنَّاسِ وَ أَمْنًا، وَ حَجَّ الْبَيْتِ لِمَنْ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا  
مِنَ الْإِسْلَامِ رُكْنًا.  
وَ الصَّلَاةَ وَ السَّلَامَ عَلَى حَبِيبِهِ وَ رَسُولِهِ  
مُحَمَّدٍ الَّذِي بَلَغَ الرِّسَالَةَ وَ آدَى الْأَمَانَةَ وَ نَصَحَ  
الْأُمَّةَ مِنْ أَجْلِ سَعَادَتِهَا فِي الدُّنْيَا  
وَ الْعُقْبَى حَتَّى آتَاهُ النَّيْقِينَ.  
وَ عَلَى جَمِيعِ إِخْوَتِهِ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ وَ الْمُرْسَلِينَ  
الَّذِينَ بَلَّغُوا أَعْظَمَ نِعْمَةٍ مِنْ نِعَمِ اللَّهِ كَلَامَ رَبِّ  
الْعَالَمِينَ وَ حَقِيقَةَ الَّذِينَ عَبَّرَ الْقُرُونُ لِسَعَادَةِ  
الْإِنْسَانِيَّةِ جَمْعَاءً  
وَ خَاصَّةً إِلَى آبِينَا وَ آبِي الْبَشَرِيَّةِ آدَمَ وَ  
نَجِيِّ اللَّهِ نُوحَ وَ خَلِيلِ اللَّهِ إِبْرَاهِيمَ وَ كَلِيمِ اللَّهِ مُوسَى  
وَ رُوحِ اللَّهِ عِيسَى عَلَيْهِمُ السَّلَامُ  
وَ عَلَى آلِهِ وَ أَصْحَابِهِ الَّذِينَ لَمْ يَجْئُوا الْجَنَّةَ  
إِلَّا لِلَّهِ، فَمَا ضَعُفُوا وَ مَا اسْتَكْبَرُوا، فَاتَاهُمْ اللَّهُ ثَوَابَ  
الدُّنْيَا وَ خَسَنَ ثَوَابِ الْآخِرَةِ وَ عَلَيْنَا  
وَ عَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ وَ عَلَى مَنْ تَبِعَهُمْ  
بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

Альхамдулиллях!

Слава Аллаху – Господу миров!

Да пусть будут всегда наши восхваления, молитвы и признательность Всевышнему Создателю, Который тысячекратно воздавая за молитву в священной Каабе, осенил ее миром и установил паломничество к этому первейшему Храму Своему в благословенной Мекке и на всей Земле – Хадж, один из пяти основ Ислама, покорности Ему – Всемилостивому и Милосердному!

Наши сердечные приветствия и безмерная благодать Аллаха Посланнику Его – Мухаммаду аль-Мустафа (с.а.с.), который научил нас обращать лица свои к Первому Божьему Храму – Запретной для греха и бесчестия Мечети, а сердца, молитвы, надежды и чаяния только к Нему – Вечному Господу миров!



Да будут наши приветствия и благодать Аллаха и Адаму и Нюю, Аврааму, Моисею и Иисусу и всем посланникам Его и пророкам которые и в тысячелетия до(عليهم السلام), Щедрейшего Творца – Слово Божье и Истину Веры ради счастья всего человечества!

А также досточтимым близким и сподвижникам Светоча Его, всем праведникам и святым, оставившим в веках достойный пример благочестия и счастья роду людскому!

И нам, и всем тем, кто стремится обрести радость жизни в этом и блаженность вечности в нескончаемом мире!

## Дорогие соотечественники, правоверные братья и сестры!

Все те, кто по призыву сердца и веры, заботясь о чистоте тела и души, пришли в священные обители Аллаха – мечети, дабы искренней молитвой в рядах правоверных, вознесением славы и благодарности Воздающему Господу осветить свои души. И те, кто еще не нашел времени или пути к Божьему храму. Всех вас, сердечно приветствую в этот благословенный, праздничный день:

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

Мир вам, милость Всемилостивого Аллаха и благодати Его в этом и в вечном мирах желаем!

Искренне поздравляю вас с благословенным праздником «Курбан-Байрам» 1439 года Хиджры! Да наступит он во исполнение добрых надежд и чаяний, полным

щедрот и благодетей Создателя, с миром и счастьем народам необъятной Родины нашей, всего мира и рода людского!

Всех нас, мусульман России, с этим благословенным праздником поздравляет Президент Российской Федерации, национальный лидер народов нашей страны **ВЛАДИМИР ВЛАДИМИРОВИЧ ПУТИН**. В его поздравлении говорится:

«Российским мусульманам  
Уважаемые друзья!

Поздравляю вас с «Курбан-Байрам» – древним праздником, который обращает верующих к истокам и ценностям ислама.

«Курбан-Байрам» призывает к добру и справедливости, милосердию и благочестию, бережному и сердечному отношению к окружающим, к своим близким. Эти высокие гуманистические идеалы – являются прочным фундаментом морально-нравственного воспитания человека.

Важно, что и сегодня подлинные ценности ислама продолжают служить основой духовной жизни мусульманской общины России. Помогают объединять людей, следовать традициям добрососедства между представителями разных народов, вероисповеданий и культур, которые в нашей стране – имеют глубокие исторические корни.

Счастья вам, мира и благополучия!»



Продолжение, начало на с.7

**Председатель Правительства Российской Федерации ДМИТРИЙ АНАТОЛЬЕВИЧ МЕДВЕДЕВ** в своем поздравлении пишет:

*«Уважаемые друзья!*

*От всей души поздравляю вас с праздником «Курбан-Байрам»!*

*Этот день наполнен для всех мусульман самыми светлыми чувствами и ожиданиями. Он символизирует милосердие, призывает к добру и взаимному уважению, верности многовековым традициям, почитанию старших. Ведь преемственность поколений – это то, что испокон веков объединяет российских мусульман.*

*С каждым годом жизнь мусульманской общины наполняется новыми созидательными идеями и инициативами. Проводится просветительская и воспитательная работа, в том числе с молодежью. Возрождается благотворительность, совершенствуется система религиозного образования, строятся новые мечети. Все больше верующих отправляются в паломничество к мусульманским святыням. Это говорит о вашем большом и непрерывном труде.*

*Мы высоко оцениваем наше взаимодействие с духовными управлениями мусульман России. Поддерживаем вашу вовлеченность в общественную жизнь нашей страны. Считаем ее фундаментом для межнационального и межрелигиозного диалога. И, конечно же, приветствуем ваши усилия по противодействию религиозному экстремизму и нетерпимости.*

*Уверен, что и в дальнейшем мусульманское духовенство будет вносить большой вклад в поддержание согласия в обществе.*

*Желаю вам благополучия и успехов во всех начинаниях!»*

Нас также поздравили: Председатель Гос.Думы Федерального Собрания В.В.Володин; Руководитель ФАДН России И.В.Барин; Полномочный Председатель Президента РФ в Северо-Западном Федеральном округе А.Беглов; зам. председателя Совета Федерации И.М.-С. Умаханов; Глава Республики Башкортостан Р.З.Хамитов; Президент Республики Татарстан Р.Н.Минниханов; Глава Республики Ингушетия Ю.Б.Евкуров; Глава Карачаево-Черкесской Республики Р.Б.Темрезов; врио губернатора Самарской области Д.И.Азаров; Губернатор Курганской области А.Г.Кокорин; Губернатор Пензенской области И.А.Белозерцов; врио губернатора ЯНАО Д.А.Артюхов; Врио Главы Республики Дагестан В.А.Васильев; Председатель Государственного Собрания – Курултая Республики Башкортостан К.Б.Толкачев; Государственный Советник Республики Татарстан М.Ш.Шаймиев.

Теплые поздравления с этим великим праздником поступают также от глав и губернаторов многих областей России, депутатов Госдумы, общественных и религиозных организаций нашей страны, ближнего и дальнего зарубежья, от глав дипломатических представительств мусульманских стран, глав региональных

духовных управлений в составе ЦДУМ России и его приходов.

Выражаем Президенту нашей державы В.В.Путину и всем поздравившим нас с этим благословенным праздником сердечную признательность и молим Вседержителя Щедрейшего об укреплении братского сотрудничества всех народов и последователей традиционных конфессий нашей страны во имя мира и согласия, духовно-нравственного возрождения, могущества и процветания нашей единой, Богом хранимой Родины!

Молим Всевышнего Создателя о ниспослании благословенной помощи, мужества и твердости духа лидерам и руководителям нашей страны, всем, кому дороги и близки чаяния народа, единство, неделимость, процветание, мир и спокойствие нашей великой Отчизны – России!

### **Дорогие братья и сестры!**

Сегодня мы вместе с более миллиардом наших правоверных братьев и сестер – мусульманами мира – празднуем «Курбан-Байрам». Это праздник жертвоприношения «из того, чем Бог наделил» и ради довольства Всевышнего. Вчера только на горе Арафат близ Священной Мекки паломники, хаджи со всего мира, провели стояние там, где на Земле впервые встретились Адам и Ева – наши предки. Это праздник жертвоприношения из того чем Бог наделил и ради довольства Всевышнего. Это праздник стремления к милости Господа миров через: милосердие и сострадание, любовь и добродетель к близким и далеким, восстановление уз братства и добрососедства со всеми людьми.

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لِيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ ۗ فَإِنَّهُمْ إِذَا ذَكَرُوا اللَّهَ طَغَوْا ۗ وَاللَّهُ يَذُكِّرُ الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ (34) الَّذِينَ إِذَا ذُكِرُوا بِهَا لَمْتَابًا لَوَّىٰ رُءُوسَهُمْ لِوَجْهِ اللَّهِ الْبَاسِ ۗ وَسِعَ الرَّحْمَنُ كُلَّ شَيْءٍ لَعَلَّهُمْ يُدْعَرُونَ (35) (سورة الحج)

**«Каждому народу – общине последователей посланников Мы определили обряд жертвоприношения, дабы помнили они с благодарностью имя Всевышнего Господа – Аллаха за дарованных им в удел домашних животных... И Господь Ваш – Бог Единый... Так будьте же Ему покорны. А ты, о Посланник Мой Мухаммад, возрадуй смиренных! – Сердца тех, кто при упоминании Господа – Аллаха трепещут, и терпели-**



**вых к тому, что их постигает, творящих молитву и тех, кто благо творит из того, чем Мы их наделили...»** (Сура «Аль-Хадж», аяты 34-35) – говорит Всевышний Аллах в Досточтимом Коране.

Именно поэтому, исполняя это повеление Создателя, мы с радостью совершаем в эти дни жертвоприношения, разделяем праздничную трапезу с родными и близкими, раздаем её соседям и страждущим, бедным и сиротам, ибо желаем достигнуть истинный смысл этого великого обряда и совершить покорность Создателю нашему так, как Он повелел. Мы стремимся к Богу, к милости Его.

Некоторые удивляются: как это жертвоприношение, каждый день это совершается Всевышний для этого и создал их, но именно в эти, праздничные дни, даже когда ребенок родился, радость для всей семьи, но чтобы и родные и близкие, и соседи радовались этому, и тогда жертвоприношение совершается, А вот в эти праздничные дни, еще раз угостить и родных и близких, и бедных и страждущих, укреплять за праздничной трапезой взаимопонимание, мир и согласие.

Ведь Всевышний Господь всех созданий – Аллах сам предупреждает в Коране:

لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومَهَا وَلَا دِمَائُهَا وَلَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنكُمْ ۚ كَذَٰلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَاكُمْ ۗ وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِينَ

**«...Ни мясо, ни кровь жертвоприношений не достигнет Аллаха, но достигнет Его благочестивость, набожность ваших сердец»** (Сура «Аль-Хадж», аят 37).

Продолжение вагаза на с.9-10



Продолжение, начало на с.7-8

Сподвижник Пророка Зайд ибне Аркам (р.а.) спросил его: «О, Посланник Всевышнего Аллаха, что же это за жертвоприношения?» – и ответил он: «Обычай и обряд праотца вашего Ибраhима – Авраама!» А кто такой Авраам? Это древний Пророк, да будут ему и всем посланникам божьим и пророкам наше приветствие и благодать Аллаха. Достиг он преклонного возраста, и не было у него детей. И когда все люди впали уже в язычество, отошли от истинной веры, он первый опять начал, после Адама, призывать к единобожию.

И не было у него детей. И дал он зарок Всевышнему, что если Всемогущий Создатель даст ему детей, то первого из них он посвятит Богу! Несколькo раз увидев во сне, что он приносит в жертву своего первенца, вспомнил свой зарок и вознамерился исполнить его. Но разве высшее творение Создателя приносится в жертву? Нет! Тысячу и тысячу раз нет!

إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْبَلَاءُ الْمُبِينُ ﴿١٠٦﴾ وَفَدَيْنَاهُ بِذَبْحٍ عَظِيمٍ ﴿١٠٧﴾ سورة الصافات

**«Подлинно это только испытание явное и искупили Мы его сына великой жертвой барашком из Рая»,** – говорит Господь (Сура «Ас-Сафват», аят 107).

С тех пор, от древнего Авраама остался этот обряд жертвоприношения и нам из щедрот, дарованных Богом, и в благодарность Ему. А смысл совершенно ясен! Зачем приносятся эти жертвоприношения? До праздничной братской трапезой, угощением и заботой о бедных и сиротах, вдовах и страждущих, проявлением добрых, чистых чувств любви, милости и сострадания ко всему роду людскому чтобы мы утверждали добрые взаимоотношения и взаимопонимание, мир и согласие между людьми! А это не только толерантность, когда уже за одним столом не только терпеть друг друга, а осознание единства рода людского, его судеб. Тем более в нашем современном, очень хрупком мире, когда бесстыдно попираются божественные нормы добра и справедливости.

А посвятить детей Богу, несомненно, означает научить их жить по-Божески, и по-человечески. Чтобы научить не только в школьные годы, и в 18-20 лет. Всевышний сделал так, чтобы одна треть жизни проходила в семье с родителями. Ведь Он – Всемогущий Творец и Создатель – мог и дальше творить нас из праха, из глины или ребра, как нашу праматерь Хаву – Еву.

Но Он, Всемилостивый и Милосердный, напоминает нам:

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١﴾ الروم

**«И из знамений Его то, что сотворил Он для вас, из вас самих же, супруг ваших, дабы доверившись им, успо-**



**коились вы (утихомирились), нашли успокоение души. И создал Он Всемилостивый между вами любовь (взаимное притяжение) и милость. Воистину в этом знамения для людей размышляющих»** (Сура «Ар-Рум», аят 21).

Только представить можно разве, как жить без семьи. Какой смысл остается тогда?!

Ведь с любовью и милостью создал Господь нашего Праотца Адама и Праматерь Еву. Но великим промыслом Он, для продолжения рода человеческого вложил в это беззаветную милость и любовь, нежную ласку родителей, каждый из которых с изумлением находит в любимом чаде в ребенке своем частицы себя, отражение свое. Без этого крепкой и по-настоящему семьи и быть не может. Люди всегда стремились к продолжению рода, и вот в этом, что каждый из родителей находит в своем ребенке свое отражение и частицу себя. Это и есть промысел Божий, и это из знамений Его великих и тайн сокровенных. Это и есть сотворение. А Создатель несомненно Господь!

Это благословенное сотворение придает нам радость и смысл жизни, веру в вечность бытия. Но, несомненно, еще означает величайшую ответственность пред Создателем и всем родом людским за воспитание детей достойными наместниками Бога на Земле и преемственностью поколений, чтобы жизнь продолжалась на Земле с Верой, Надеждой и Любовью!

Все люди, каждый человек на Земле, весь род людской, разве не дети и внуки мы Праотца нашего Адама и Праматери Евы! Разве не родня, не братья и сестры мы? Разве не одна огромная Семья – весь род людской, все человечество, все народы?! Об этом мы должны помнить всю жизнь, и не только во время молитвы, не только в божьих храмах, и на улице, и на базаре, и на работе, везде, и даже когда кто-то тебя обгоняет – не обижаться, не материться, не ругаться, а знать: да, твой брат обогнал, да это – он. Вот тогда, несомненно, мы будем божьими людьми, и будем достойны своих Праматери и Праотца Адама и Евы.

Всемогущий Господь, наш Создатель говорит:

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿١٣﴾ سورة الحجرات

**«О, люди! Воистину от мужчины и женщины (Адама и Евы) сотворили Мы вас, создали народами и племенами, дабы познавали вы друг друга. И наидостойнейший из вас перед Богом – наиболее благочестивый! Подлинно Аллах Знающий и Сведущий (обо всем, что творите вы)»** (Сура «Аль-Худжурат», аят 13).

Поэтому семья и есть первооснова всех народов, стран и государств, всего человечества, и опора в жизни каждого человека. И Дал нам Господь Щедрейший огромную, необъятную и благословенную Родину! Вместе с ней и в ней нам нашим детям и внукам и грядущим поколениям, даст Бог, расти и жить. Преумножаться, растить детей и внуков, лелеять их, любить и учить жить по-Божески, то есть угодными Богу и людям помыслами и делами. Родина наша – Россия огромна, Богом хранимая страна! Необъятны ее просторы, несметны ее богатства. Да и немало с вожделием, завистью и тоской зарящихся на них в этом мире. Не только верить, но и любить Бога и Отчизну – гордиться и беречь ее, как зеницу ока, наш священный долг. Одна она у нас, Родина-матушка. И едина, Слава Богу! Прекрасна и раздольна она!

И повелевает Всевышний Господь:

وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةَ إِمْلَاقٍ نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَإِيَّاكُمْ إِنَّ قَتْلَهُمْ كَانَ خِطْئًا كَبِيرًا

**«...Не убивайте детей ваших, боясь бедности. Мы пропитаем их и вас; поистине, убивать их – великий грех!»** (Сура «Аль-Исра», аят 31).

Вот такое испытание Создателя своему любимому Аврааму, второму отцу всех народов Земли, стало поводом для нашего праздника «Курбан-Байрам» и приношения в жертву барашка. И нам в этом огромный урок и назидание. Ведь это испытание пастырю в искренности веры, крепости воли. И нам в жизни дети тоже также для испытания искренности веры, несомненно. В тоже время и доказательство достоинства человека и его ценности. Разве барашек может быть дороже улады сердца – дитя?! Никогда Всевышний Создатель – Аллах не повелевал приносить в жертву свое высшее творение – Человека! А убийство человека, насильственное прекращение его жизни является перед Богом тягчайшим преступлением!

Окончание вагаза на с.10

Окончание, начало вагаза на с.7-9

Ведь есть извечный Божий закон:

مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا  
قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ  
جَمِيعًا (32) سورة المائدة

**«Тот, кто убьет человека не за убийство другого человека или не за распространение нечестия на Земле, тот как бы всех людей погубил. А кто сохранит ему эту жизнь – он как бы всем людям жизнь сохранил (уберег от погубели)», – так утвердил Господь в веках!**

Ведь человек – наместник Бога. Весь мир для него. Утверждайся. Приукрашай Землю, расти хлеб и детей, жилища возводи... Весь мир для нас создан Всемогушим Творцом. Ведь Человек – венец творения Божьего, это Его Чудо!

И забота о духовно-нравственном воспитании наших детей, сохранении традиций и преемственности поколений, прежде всего священная обязанность родителей.

От того, в каком духовно-нравственном состоянии семья, сколько любви и ласки, доброты и сердечного отношения получили дети в семьях, зависит во многом состояние общества и государства, ее прогресс, развитие и процветание.

Ведь даже в лаптях за сохой, при лучине или свечке, без тракторов и комбайнов, газа и нефти и других прелестей современной жизни наши дедушки и бабушки растили по 7-8 и более десятка детей, не ждали пенсии, а нянчили внуков и внучат – достойными сынами и дочерьми нашей Отчизны и опорой в старости. И эти дети и внуки, и в преклонном возрасте были для них опорой. И через них и ради них Бог Всемогуший хранил нашу любимую Родину от бед и невзгод, нашествий и напастей. А если пустыня будет она, и никто не восплавит Его на ней и не возблагодарит молитвой и праведным трудом, то ведь святое место пусто не бывает никогда!

Только восстановив семью, роль Отца и Матери в воспитании детей, опираясь на духовно-нравственные ценности наших традиций, мы сможем, даст Бог Милосердный, вырастить их достойными, целостными личностями, сохранить нации, родной язык, преемственность поколений, стать ответственным обществом и процветающим государством, оплотом мира и стабильности, добрым примером для всего мира.

### **Дорогие братья и сестры!**

Все народы мира с горечью и тревогой видят, каким хрупким становится мир на Земле. Мы глубоко возмущены оголтелой ложью и двойными стандартами тех, кто пытается использовать любой повод для стравливания народов и государств, тех, кто славословя о борьбе с терроризмом, лишь используют это в своих интересах. Народы России не могут безучастно наблюдать этот произвол и санкции, попытки диктата.

Мы гордимся тем, что наша страна восстановила свое достоинство и честь и оказывает действенную помощь братскому народу Сирии в отражении оголтелой

агрессии международного терроризма, восстановления мира и мирной жизни на этой многострадальной земле и, дай Бог, и на всей Святой Земле Ближнего Востока, где все посланники Божии и пророки проповедовали Божественные ценности, бесценные для последователей всех трех религий единого авраамического корня единобожия. И мы призываем все народы и страны мира, и прежде всего арабские и мусульманские страны, оказать гуманитарную помощь пострадавшему от злодеяний международного терроризма народу Сирии и возвращающимся на родину беженцам. Ведь и в Священном Коране Всевышний говорит:

وَلَوْلَا دَفَعُ اللَّهُ النَّاسَ بِغَضَبِهِمْ بَعْضُ لَهْمَتِمْ  
صَوَامِعَ وَبَيْعَ وَصَلَوَاتٍ وَمَسَاجِدَ يُدْكَرُ فِيهَا اسْمُ  
اللَّهِ كَثِيرًا وَلَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ  
عَزِيزٌ (الحج - ٤٠)

**«Если бы Всевышний Аллах не удерживал одних людей другими, то, несомненно, были бы разрушены и монастыри и церкви, и синагоги, и мечети, где преимущественно поминается имя Аллаха. Подлинно Всевышний Господь помогает тому, кто помогает Ему. А помогать Ему значит помогать брату своему, страждущим, бедным и неимущим, тех на кого пало насилие. Несомненно, Всевышний Господь Аллах Обладатель силы и могущества».**

Одна, единая у нас Отчизна – великая Россия, и она свята для всех нас. В веках судьба от Всевышнего объединила нас – почти две сотни народов и последователей традиционных конфессий на земле нашей Родины. Совместно деля радости и горести. Защищая ее от иноземных нашествий, наши предки сохранили нам великое Отечество, завещали нам любить и беречь его в мире и согласии и быть благодарными Создателю, славить Его и жить по-Божески – по-человечески.

Опыт веков, мудрость поколений, заветы предков и великое наследие взаимопонимания и уважения неустанным трудом и терпением нам необходимо беречь во имя мира и процветания нашей, Богом хранимой Отчизны.

Слава Богу, благодать Его не покинула наш отчий дом – нашу Родину! Мы это видим в медленном, но неуклонном духовно-нравственном возрождении нашего общества, великом гражданском единстве всех россиян перед серьезнейшими вызовами современности.

Несомненно, это результат твердости курса и неустанного труда нашего Президента В.В.Путина, его достойных соратников и единомышленников, глав регионов и народных избранников всех уровней, поддерживаемых большинством россиян и делом доказавших за эти годы высокий профессионализм и беззаветную преданность нашей единой Отчизне!

Мы, мусульмане России, вместе с нашими православными соотечественниками и последователями традиционных конфессий нашей страны, вместе со всеми россиянами и впредь будем вносить достойный вклад в сохранение мира, укрепление единства и могущества нашей великой державы – России!



### **Дорогие братья и сестры!**

Сегодня священный праздник. Праздник годовщины свадьбы прародителей наших Адама и Евы, да именно в этот день была создана первая семья во всем мире на Земле, когда они, по божьему повелению создали первую семью на Земле, и это праздник приближения к милости Бога. Праздник – когда, угощая друг друга, страждущих и сирот, мы обновляем дружбу и братство между людьми.

Паломники – хаджи – там, в святых местах. Они сейчас молятся за вас, за всех нас! За мир во всем мире!

Так помолимся же и мы вместе с ними! В этот святой день и добрый час мы просим Всемилостивого и Милосердного Господа нашего Аллаха, Субханаху ва Тэгэла, о мире и процветании великой Родины нашей – России и всего мира!

И да примет Всевышний Творец искренность наших добродетелей и да приблизит к милости Своей! В этот благословенный час и день молим Всевышнего Создателя Аллаха, Субханаху ва Тэгэла, о мире и согласии в наших душах и семьях, о мире и согласии в общинах и мечетях, о мире и согласии в городах и селах нашей необъятной Отчизны и мире во всем мире!

В эти благословенные дни, в преддверии нового учебного года, здоровья и прилежности, полезности знаний и добрых деяний всем нашим школьникам и студентам, детям и внукам, всем грядущим поколениям у Тебя, Всемилостивого и Милосердного, просим, Господь!

Молим Тебя, Безгранично Щедрого, благословить всех людей мира жить в мире и согласии, радуясь только успехам друг друга, достойными счастья этого и вечного мира, жить, славить Тебя, Всемогуший Создатель наш, и неустанно благодарить!!! Аминь. **يارب العالمين**

Аллах Раббым, гәэтларебезне мөбәрәк, иманнарбызны сәләмәт, Ватаныбыз һәм бөтен галәмне имин, тормышларыбызны бәрәкәтле әйләсә иде!

Мира, милостей Божьих и благостей Его всем вам и нам желаем!

و السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

21.08.2018 г., г.Уфа,  
Соборная мечеть «Ляля-Тюльпан»

## И ЗАСИЯЛ НАД СЕЛОМ ПОЛУМЕСЯЦ

Республика Башкортостан



4 августа в Мелеузском районе в д.Саргай (Сергеевка) открылась мечеть «Фатиха».

Деревня расположена у Нугушского водохранилища. Возведение сельской мечети началось в 2014 году. Местные жители, а также бывшие сослуживцы имам-хатыба Марата Ишбаева – представители общественной организации «Союз ветеранов Афганистана» собрали необходимые средства. Также помогли в этом богоугодном деле спонсоры, предприниматели из Мелеуза, Оренбурга и Салавата.

Открывая торжественную часть мероприятия, Верховный муфтий **Талгат Сафа Тажуддин** поздравил всех собравшихся с открытием мечети и подчеркнул, что это радостное событие для всех верующих и отметил: «Сегодня в нашем обществе возрождается вера и это дает возможность посвятить ему наши молитвы и благие дела. Каждое деяние зависит от намерения. Вы решили постро-



ить мечеть и с Божьей помощью завершили это строительство. Открытие Божьего храма - великое дело, но главное, чтобы его двери всегда были открыты, а веру подтверждали добрыми делами».

Верховный муфтий наградил главного инициатора и организатора строительства – Марата Ишбаева медалью «Аль-Игтисам» («Сплоченность») ЦДУМ России, а помогавших в этом богоугодном деле – Благодарственными грамотами ЦДУМ России. Верующие выразили слова благодарности всем, кто принимал участие в воздвижении мечети.

## ОТКРЫТИЕ МЕЧЕТИ «АЛИ» В ОТРАДНОМ

Самарская область



10 августа в г.Отрадном состоялось открытие соборной мечети. От закладки первого камня в фундамент культового сооружения до завершения строительства прошло всего 12 месяцев. Строительство шло на благотворительные средства.

Этого события мусульмане ждали давно, многие годы на коллективный пятничный намаз они собирались в квартире в одном из домов по ул. Новокуйбышевской.

На открытие мечети собрались не только отраденские мусульмане, но и гости из сел Алькино, Мансуркино, Мочалеевка, Кинель-Черкассы, города Похвистнево, Самары, Уфы. Радость и торжество ве-

ликого дня вместе со всеми разделили почетные гости: председатель ЦДУМ России, Верховный муфтий, шейхуль-Ислам Талгат Сафа Тажуддин, председатель РДУМ Самарской области Талип хазрат Яруллин, ключарь кафедрального собора города Отрадного иерей Георгий Боворовский, Глава города Александр Бугаков, представители областной и городской власти, общественных и религиозных организаций. Церемония не могла обойтись без присутствия Мудариса Латыпова и Рауля Мустафина, благодаря им мечта о строительстве мечети стала реальностью.

Именно **Мударис Музагитович Латыпов** задумал построить в Отрадном мечеть: «Как

и у каждого мусульманина, у меня была мечта - построить Божий храм. И построить его в нужном месте. Я знал, что в Отрадном нет мечети, и с предложением о ее строительстве вместе с председателем РДУМ Самарской области Талипом хазратом Яруллиным обратился к главе города А.В. Бугакову. Он хорошо нас встретил. Поддержал эту идею».

Начало церемонии открытия мечети положило водружение полумесяца на купол храма Творца. Право разрезать ленточку и открыть мечеть предоставили главе города А. В. Бугакову, Верховному муфтию Талгату хазрату Тажуддину и главе мусульман Самарской области Талипу хазрату Яруллину. Затем почетные гости заложили памятную аллею деревьев.

После прочтения сур Священного Корана к присутствующим обратился Верховный муфтий **Талгат хазрат Тажуддин**. Он поздравил всех с важным историческим событием и подчеркнул, что сегодня последователи всех традиционных конфессий в России возрождают духовность: «Божий храм, будь то мечеть, церковь или синагога, это прихожая Рая. Мы собираемся вместе на коллективную молитву, мусульмане в пятницу, иудеи в субботу, христиа-

не в воскресенье, чтобы не забыть, что мы – единая семья от Адама и Евы. Только вместе радость преумножается, любое дело спорится, а горести и напасти становятся мелкими. Не зря сегодня с нами вместе братья христиане, представители власти».

На церемонии открытия мечети был зачитан приветственный адрес от главы региона **Дмитрия Азарова**: «Это событие является символическим в преддверии одного из главных мусульманских праздников Курбан-Байрама, и значимым не только для городского округа Отрадный, но и для всей губернии, - говорится в нем. - Самарские мусульмане, исповедующие традиционный Ислам, строго исполняют его заповеди и служат надежной опорой нашего региона и государства».

За помощь в строительстве мечети, за видные заслуги в деле духовно-нравственного возрождения общества медалью «Аль-Игтисам» были награждены Т.С. Аюпов, Л.И.Галимова, М.М.Латыпов, Р.М.Мустафин, Р.Ф.Сытдыкова. Благодарственными грамотами РДУМ Самарской области были поощрены глава города А.В.Бугаков, И.Т.Абдульманов, И.З.Карибулин, А.А.Заводчиков, И.Ш.Ахтямов, Н.Р.Ганиев.

# ЖЫЕН МУСУЛЬМАН НА ЧИШМИНСКОЙ ЗЕМЛЕ

Республика Башкортостан



30 июня по сложившейся доброй традиции на гостеприимной чишминской земле состоялся ежегодный сход мусульман Республики Башкортостан в память об известном мусульманском ученом и просветителе Хусейн-беке, приехавшего в начале XIV века на башкирские земли укреплять духовно-нравственные основы веры.

На местном кладбище «Акзират», около мавзолея Хусейн-бека, имам-хатыбы, мухтасибы, шакирды Башкортостана во главе с Верховным муфтием, шейхуль-Ислам Талгат-хазрат Таджуддином вознесли молитвы за ученого и просветителя Ислама в здешних краях, молились за мир и покой в нашей Отчизне.

В это же время в районном Дворце культуры поселка собрались юные участники XV Межрегионального детско-юношеского конкурса «Я познаю Ислам», их группы поддержки, гости из районов республики и соседних областей.

Более 200 юных знатоков Ислама, самые младшие из которых еще не учатся в школе, проявили свою любовь к Священному Корану, соревнуясь в четырех номинациях, в зависимости от возраста и «стажа» обучения. Победителей ждали призы от организаторов – спортивные велосипеды, участников – памятные подар-

ки, и всех детей – сладкая вата.

Основной целью проведения подобного конкурса является воспитание детей на основе высших моральных принципов Ислама, обучение чтению Корана, основам религии, развитие интеллектуального потенциала и творческих способностей у детей.

В президиуме конкурса – председатель ЦДУМ России Талгат Сафа Таджуддин; ректор Российского исламского университета ЦДУМ России Артур Сулейманов; председатель РДУМ Челябинской и Курганской областей, муфтий Ринат Раев; имам-мухтасиб Чишминского района Зуфар Субхангулов; заместитель главы администрации Чишминского района Рим Набиуллин; настоятель Успенского храма пгт. Чишмы протоиерей Владимир Жданов.

Преподавание и обучение детей



основам религии стали одной из ключевых тем схода мусульман в нынешнем году.

В своей речи муфтий Челябинской и Курганской областей Ринат хазрат Раев не зря отметил, что построить мечеть можно очень быстро, а для подготовки имама, который будет встречать прихожан в ней, нужно куда больше времени.

Окончание на с.13





Окончание, начало на с.12

С большим вниманием собравшиеся слушали проповедь **Верховного муфтия Талгат Сафа Таджуддина**. Он отметил, в частности, что отрадно видеть, как с каждым годом расцветает и крепнет исламская вера, строятся и открываются новые мечети: «Вы сегодня участвуете в благословенном деле. И происходит это в тех местах, где сотни лет назад проповедовал очень досточтимый человек – Хусейн-бек: мы только что были на его могиле, прочитали аяты и молили Всевышнего. Когда человек умирает, он уходит из этого мира, возвращаясь в вечность. Его деяния прекращаются. Но есть три деяния, за которые ему продолжает воздаваться и после того, как он прокинул этот мир. Первое деяние – праведные дела, ради Всевышнего и на пользу лю-

дям. Это может быть постройка мечети или просто улыбка, с которой ты приветствуешь идущего навстречу и желаешь добра. Второе деяние – полезные знания, когда ты кого-то научил хорошему. И третье – праведные дети, чьи молитвы будут записаны в книгу твоих деяний и после ухода в мир иной».

#### ПОБЕДИТЕЛИ КОНКУРСА

В первой номинации (дети и подростки, проходившие обучение в мечети один год) победителями стали: 1 место – Бикмеев Ильназ (д.Узыбаш, 8 лет); 2 место – Гайбадуллин Султан (с.Толбазы, 15 лет); 3 место – Садыкова Диана (д.Ново-Кушнаренково, 9 лет).

Вторая номинация (обучавшиеся два года): 1 место – Ханов Тимур (г.Нефтекамск, 9 лет); 2 место – Ахметшина Азалия (с.Тан, 14 лет); 3 место – Равилов Абдулькарим (г.Уфа, 13 лет).

Третья номинация (обучавшиеся более трех лет): 1 место – Холматов Зилдулло (г.Оренбург, 14 лет); 2 место – Мартынов Карим (г.Белебей, 14 лет); 3 место – Галиева Нурсиба (г.Белебей, 14 лет).

Четвертая номинация (дошкольники): 1 место – Сарварова Сафия (п.Кандры, 4 года); 2 место – Садыкова Марьям (г.Нефтекамск, 3 года); 3 место – Саттаров Саидакбер (с.Языково, 5 лет).

Будем надеется, что тот чистый искренний свет добра и теплоты, паривший в зале в течение всего конкурса, сохраниться в сердцах и памяти детей надолго, и что мы и впредь сможем увидеть в них настоящих знатоков Ислама.

Сход в Чишмах завершился коллективным намазом на свежем воздухе и праздничной трапезой для всех участников.

## СВЯЩЕННЫЙ ОБРЯД ХАДЖА



Около 1600 паломников от «Булгар-Тур», официального хадж-оператора ЦДУМ России направились в хадж для совершения этого священного обряда. Эти дни они проводят в молитвах в мечети «Аль-Харам», посещают священные места и достопримечательности Досточтимой Мекки и Лучезарной Медины.

По приезду в Мекку, паломники закупаются в гостиницах и проводят уроки религиозных знаний. Сотрудники «Булгар-Тур» еще раз подробно объясняют правила Хаджа. В долине Мина паломники целый день готовятся и настраиваются, слушая объяснения руководителей

групп о том, как правильно провести великий день Арафа, какие действия являются желательными, а какие – нет. Ранним утром они выдвигаются к горе Арафат, чтобы до вечернего намаза совершить там один из главных ритуалов Хаджа – стояние. После захода солнца паломники отправляются в долину Муздалифа, где когда-то встретились после разлуки и создали семью наши прародители Адам и Ева. В этом историческом месте хаджи проводят ночь под открытым небом – совершая намаз и молитву. На рассвете десятого дня месяца Зуль-Хиджа, в праздник «Курбан-Байрам», все устремляются в долину Мина. Там состоится обряд бросания

ОФИЦИАЛЬНЫЙ ХАДЖ-ОПЕРАТОР  
ЦЕНТРАЛЬНОГО ДУХОВНОГО  
УПРАВЛЕНИЯ МУСУЛЬМАН РОССИИ

**тур**  
**Булгар**  
hajj.cdum.ru

РАБОТАЕМ ПО ВСЕЙ РОССИИ

[www.bulgartour.ru](http://www.bulgartour.ru)  
+7 347 200 90 73, 8 800 555 09 73

камешков: как известно, Пророк Ибрагим (мир ему), собираясь выполнить повеление Всевышнего и принести в жертву своего сына, отгонял камнями шайтана, пытающегося сбить его с истинного пути. Вернувшись в город, паломники совершают обход Священной Каабы и ритуал бега (сай) между холмами Сафа и Марва, в память о Хаджар, матери Пророка Исаила (мир ему). Находясь еще немного времени в Благословенной Мекке и совершив прощальный таваф паломники отправляются в Лучезарную Медину, к могиле Пророка Мухаммада (с.г.в.). Так завершается одна из самых значимых поездок в жизни, который совершает правверный.

Ежегодно в летние школьные каникулы по инициативе ЦДУМ России в его приходах и мечетях организовываются просветительские детские лагеря. Не стал исключением и этот год.

15 июля в Центральной Соборной мечети г. Оренбурга состоялся выпускной в детском лагере. Более 35 ребят в течение двух недель познавали основы Ислама, изучали обязанности по отношению к Создателю, Отчизне, родителям, родным и близким и всем окружающим нас людям. Занятия проводили преподаватели, студенты старших курсов и выпускники медресе «Хусайния».

Воспитатели позаботились не только об учебном материале для детей, но и

## ЧТО МОЖЕТ БЫТЬ ПРЕКРАСНЫМ, ЧЕМ



проводили с ними много познавательного-развлекательных игр, конкурсов, возили на экскурсии, показывали мультфильмы нравственного характера, организовали встречи с интересными людьми.

Праздничное мероприятие началось с чтения аятов Священного Корана. Затем к ребятам обратился пред-

седатель РДУМОо Альфит хазрат Шарипов: *«Дорогие ребята, уверен, что наши занятия не пройдут для вас даром. Все знания, которые вы получили на этих курсах, пусть послужат улучшению вашего нрава, чтобы вы слушались своих маму и папу с первого раза, чтобы не приносили им дурную славу, чтобы о вас они слышали всегда по жизни только хорошее. И тогда Всевышний будет вами доволен, ибо в изречении Пророка Мухаммада (мир ему) сказано: «Довольство Бога в довольстве родителей, а довольство родителей - в довольстве Всевышнего».*

Дети тоже приготовили для гостей и родителей ответное слово. Они выступили с чтением аятов, научились красиво произносить азан, участвуя в викторине,

показали, чему научились за время занятий. Также они подготовили поучительные сценки и продекламировали назидательные стихи.

После торжественной части ребят ждал сюрприз - сказочные герои. Девчонки и мальчишки от души посоревновались в эстафетах, порезвились в подвижных играх. В завершении праздника каждый ребенок получил от РДУМ подарок и благодарность за усердие в учении и примерное поведение.

Вот так, начиная с малых лет воспитывается в детях богобоязненность, патриотизм, любовь к Родине. Из таких детей, надеемся, вырастут верующие, истинные патриоты России, которые своей жизнью, своим трудом и достойным поведением будут полезны народу.



### Республика Марий Эл

В рамках социальной кампании «Пристегнись, Россия!» сотрудники ГИБДД г. Йошкар-Олы встретились с детьми, посещающими летний лагерь при Соборной мечети.

Мероприятие по дорожной безопасности было организовано при непосредственном содействии муфтия Фанус хазрат Салимгареева, члена Общественного совета при МВД по Республике Марий Эл.

Занятие было посвящено теме безопасной поездки пассажиров в автотранспорте. Автоинспекторы рассказали детям, как правильно размещать ремни безопасности, объяснили, насколько важно применение во время поездки детьми-пассажирами автокресла. В дополнение ко всему дорожные полицейские уделили особое внимание тому, что все пассажиры легкового автотранспорта обязательно должны быть пристегнуты ремнями безопасности. На заданный детям вопрос, пристегивают ли их взрослые, когда усаживают в свои машины, участники мероприятия отве-



тили положительно. Кроме этого, в рамках мероприятия участникам была предложена познавательная викторина по ПДД и просмотр обучающих мультфильмов.

В завершение каждый ребенок получил в подарок памятку по правилам дорожного движения и световозвращающие браслеты.

## ЧИТАТЬ ВМЕСТЕ С ДЕТЬМИ КНИГУ АЛЛАХА!



28 июля в Соборной мечети г. Челябинска (Ак мечеть) по итогам работы детских летних лагерей состоялась итоговая областная олимпиада. В этом году она была посвящена жизнеописанию нашего Пророка Мухаммада (да благословит его Аллах и приветствует) и называлась: «Я познаю Пророка Мухаммада (с.г.в.)».

В конкурсе участвовали дети из Челябинска, Магнитогорска, с. Кунашак, д. Куйсарина, Халитова (Аргаяшского района), Халитово, Сарино (Кунашакского района), Рассветного, Нового, Карталов - всего более 100 детей.

В учебном классе мечети была развернута выставка поделок на религиозные темы, выполненная воспитанни-

ками лагеря. Конкурс состоял из трех номинаций: конкурс азана, в котором принимают участие только мальчики; конкурс чтецов Корана (дети должны знать минимум 10 последних сур из Корана); викторина (каждый участник отвечал на билет с 4 вопросами).

Ответы ребят оценивало жюри под председательством имам-наиба мечети Рустам-хазрата Байрамова.

В каждой из трех номинаций победителями стали:

Номинация «Азан»:

- 1 место - Ислам Абдулбаров;
- 2 место - Мухейбулло Рафиев;
- 3 место - Дауд Дададжанов.

Номинация «Чтение Корана»:

- 1 место - Сулейман Шутув;

Детские летние курсы обучения Исламу являются местом, где мальчишки и девочки могут провести время не только весело, но и с пользой для здоровья и души. Ежегодно в медресе «Нуруль-Ислам» г.Октябрьский РБ при ЦДУМ России отдыхают дети в возрасте от 7 до 17 лет. В этом году курсы посетило 100 ребятшек, занятия проходили в 6 группах.

В течение 10 дней дети изучали арабский язык, основы религии Ислама и историю ее развития, учили суры из Корана. Занятия чередовались с спортивными играми и просмотром детских фильмов на исламскую тематику и прослушиванием рассказов о нравственном воспитании. Во время курсов перед детьми выступили: врач-педиатр Детской поликлиники ГБ №1 А.А.Маганова; инспек-

тор по пропаганде БДД ОГИБДД ОНВД России по г.Октябрьский А.Р.Юсупова.

Что может быть прекраснее, чем читать вместе с детьми Книгу Аллаха! Читать и делиться мыслями, чувствами, открытиями. В сердцах наших детей мы должны взлелеять ростки милосердия, добра и сделать их достойным наследием будущего.



### Челябинская область

- 2 место - Мубина Икрамова;
- 3 место - Шархитдин Мусаев.

Номинация «Викторина»:

- 1 место - Елена Булатова;
- 2 место - Виктория Гилязова;
- 3 место - Адам Тайманов.

Призеры получили почетные грамоты РДУМ Челябинской области, ценные подарки, среди которых был и дрон с камерой. Все участники олимпиады получили памятные подарки.

После окончания конкурса детей ждал вкусный праздничный обед с горячими блюдами, фруктами и сладостями. Запомнится детям и коллективный полуденный намаз, прочитанный ими в Соборной мечети. Намаз провел муфтий Ринат-хазрат Раев.

Этот летний учебный год в мечетях завершился. В следующем году Олимпиада будет посвящена истории всех пророков, направленных Всевышним к людям. Также в программу конкурсов будет включен конкурс поделок и рисунков, выполненных детьми - воспитанниками детских лагерей.

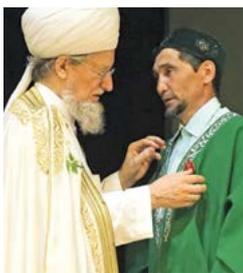
Дети, радостные и довольные своим участием в Олимпиаде, разъехались по своим городам и районам с намерением в следующем году еще лучше подготовиться и ответить на все вопросы.

### Республика Башкортостан



Именно в детском возрасте дети легко усваивают, запоминают, поэтому ключевую роль в воспитании детей имеет возраст. И в будущем, поколение, воспитанное на основе Ислама и ее традиций, будет полезным для всего общества, родителей и окружающих.

## ЖЫЕН МУСУЛЬМАН НА ЧИШМИНСКОЙ ЗЕМЛЕ



## РАСУЛЕВСКИЕ ЧТЕНИЯ



## ИЗГЕ БОЛГАР ШӨКЕР ЖЫЕНЫ - 2018



**Уважаемые читатели! Относитесь с почтением к газете, не используйте ее в недостойных целях**

Учредитель: Центральное Духовное управление мусульман России  
Адрес редакции и издателя:  
450057, г. Уфа, ул. Лукаева, 50  
Тел: (347) 250-80-86, Факс: 250-80-99  
Главный редактор: Зубаерова И.М.

Сайт: [www.cdum.ru](http://www.cdum.ru)  
e-mail: [maglumat@cdum.ru](mailto:maglumat@cdum.ru)  
Подписано в печать: по графику  
31.08.2018. Фактически 31.08.2018  
Объем: 16 полос Тираж: 2000 экз.

Отпечатана в ООО РПК «Формула», г.Уфа, ул.Комсомольская, д.2, корпус 9  
Заказ №240  
Цена бесплатная.

Газета издается при содействии и финансовой поддержке некоммерческого благотворительного «Фонда поддержки исламской культуры, науки и образования»  
Газета зарегистрирована в Министерстве РФ по делам печати, телерадиовещания и средств массовых коммуникаций, св-во ПИ №77-11980 от 04 марта 2002 г.